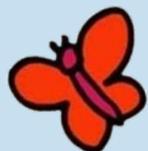


La Biblioteca Trisi, in qualità di referente per il progetto locale di Nati per Leggere, aderisce alla *Settimana Nazionale NpL 2018 - Diritti alle storie!* con un programma di letture, laboratori e altre iniziative che coinvolgono i bambini e le loro famiglie.

La rassegna si svolgerà in alcuni dei luoghi che fanno parte della rete locale - Biblioteca Trisi e Centro per le Famiglie dell'Unione dei Comuni della Bassa Romagna, e si avvale della collaborazione dei Servizi educativi dell'Unione dei Comuni della Bassa Romagna, dei Narratori della Biblioteca Viaggiante di Lugo e GirandoLeggendo dell'Unione dei Comuni della Bassa Romagna, Volontari per il programma Nati per Leggere.

Il periodo in cui far convergere le iniziative in tutto il Paese è compreso tra il 17 e il 25 novembre, e include il 20 novembre, Giornata internazionale dei diritti dell'Infanzia e dell'Adolescenza.

**Ringraziamo tutti coloro che hanno reso possibile, con la loro collaborazione, la realizzazione di questa rassegna**



In collaborazione con



#### Per informazioni e prenotazioni:

Biblioteca comunale F. Trisi - Sezione Ragazzi  
Piazza Trisi, 19 - Lugo RA  
tel. 0545 38558 - trisiragazzi@comune.lugo.ra.it  
www.bibliotecatrisi.it/l-servizi/Sezione-ragazzi  
Seguici su Biblioteca Fabrizio Trisi Lugo



# Settimana Nazionale Nati per Leggere

## 17/25 novembre 2018

## Andiamo DIRITTI alle storie! ... a Lugo

Tanti giorni ricchi di iniziative per bambine e bambini con le loro famiglie organizzate in collaborazione con tutti i soggetti coinvolti nel progetto Nati per Leggere... a Lugo



## SABATO 17 NOVEMBRE

ore 10.00 (6/18 mesi), ore 11.00 (19/36 mesi)

**Biblioteca Trisi**

### PICCOLE MELODIE ORIENTALI

#### Colori e suoni dal Giappone e dalla Cina

Lecture in musica per bambini da 6 a 36 mesi

a cura di SAULA CICARILLI, coordinatrice pedagogica e musicoterapeuta esperta in laboratori di educazione musicale, artistica e di promozione della lettura

**È necessaria la prenotazione. Max 15 bambini per turno**

## 19/22 NOVEMBRE

ore 9.00 (primo turno), ore 10.00 (secondo turno)

**Biblioteca Trisi**

### LEGGO IN TUTTE LE LINGUE

Lettura di libri con i testi modificati secondo le regole della Comunicazione Aumentativa Alternativa

**Saranno proposte letture in italiano e in inglese**

a cura di ReciprocaMENTE, Centro servizi e Consulenze specializzato in CAA, della regione Emilia-Romagna

**Letture e laboratori rivolti alle sezioni di scuola dell'infanzia di Lugo, su prenotazione**

## GIOVEDÌ 22 NOVEMBRE

ore 17.00

**Centro per le Famiglie dell'Unione dei Comuni della Bassa Romagna - Viale Europa, 128 - Lugo**

### STORIE IN LIBERTÀ

Lecture per bambini da 2 anni con le loro famiglie

a cura dei Narratori della Biblioteca Viaggiante NpL di Lugo



## 24 NOVEMBRE 2018 / 5 GENNAIO 2019

lun-ven ore 14.30-18.30, sab ore 9.00-12.30

**Biblioteca Trisi Sezione Ragazzi**

### MAMMA LINGUA

**Mostra bibliografica di libri per bambini in età prescolare in albanese, arabo, cinese, francese, inglese, rumeno, spagnolo**

a cura di Nati per Leggere Lombardia e di IBBY Italia

## SABATO 24 NOVEMBRE

ore 10.00

**Biblioteca Trisi Sezione Ragazzi**

### MAMMA LINGUA

Inaugurazione della mostra bibliografica promossa da Nati per Leggere Lombardia e IBBY Italia

Intervengono Davide Ranalli, Sindaco di Lugo e Anna Giulia Gallegati, Assessora alla Cultura di Lugo

A seguire,

### NATI PER LEGGERE... TANTE STORIE IN TANTE LINGUE

Lecture di classici della letteratura per l'infanzia in arabo, cinese e italiano per bambini da 3 anni con le loro famiglie

a cura dei Narratori della Biblioteca Viaggiante NpL, Volontari per il progetto Nati per Leggere... a Lugo, in collaborazione con Hui Jiang e Sara Rajillah

## MERCOLEDÌ 28 NOVEMBRE

### LIBRI PER UNA SCUOLA MULTILINGUE

Leggere e proporre libri in tante lingue a bambini e famiglie: l'esperienza della Biblioteca Salaborsa Ragazzi di Bologna

a cura di ANTONELLA SARACINO, bibliotecaria

**Incontro rivolto ai docenti delle scuole di Lugo, su prenotazione**

## IL PROGETTO MAMMA LINGUA

La lingua madre è essenziale nella formazione della persona, perché è la lingua delle emozioni, dei ricordi e delle narrazioni. Esporre i bambini a più lingue, quella materna e quella del Paese che li ospita, rafforza il senso di identità e aumenta l'autostima: un bambino bilingue è di solito più ricco cognitivamente rispetto al bambino che non lo è.

Le famiglie bilingui hanno bisogno di trovare sia libri bilingui sia libri nella loro lingua d'origine, che permettano ai bambini di leggere nella propria lingua madre e di imparare la lingua madre dei propri genitori e dei propri nonni, in modo da rinforzare – anche attraverso la lettura – la loro relazione con gli adulti che se ne prendono cura, e che li aiutino a sviluppare le capacità di linguaggio e le capacità bilinguistiche, per crescere nella maniera più armoniosa possibile.

La biblioteca Trisi lavora per costruire raccolte librerie attente alle necessità di tutti i cittadini, con particolare attenzione alle minoranze linguistiche ed etniche.

In linea con tale orientamento, ha accolto nelle sue collezioni i libri della bibliografia Mamma Lingua, frutto di un percorso di ricerca, di analisi e di selezione di libri per bambini in età prescolare pubblicati nelle lingue delle comunità maggiormente presenti sul territorio italiano: albanese, arabo, cinese, francese, inglese, rumeno, spagnolo.

La bibliografia, a cura di Nati per Leggere Lombardia e della sezione italiana di IBBY (International Board on Books for Young People), parla la lingua dei libri, capaci di veicolare la magia della scoperta, il fascino della conoscenza e mettere in moto un sistema vero di accoglienza e inclusione.

Si tratta di circa 130 libri, tra i quali alcuni classici per l'infanzia disponibili in buona parte delle lingue considerate, libri che hanno superato i confini e sono noti e amati ovunque per il loro linguaggio universale.

Al termine della mostra, i libri della bibliografia verranno messi a disposizione delle famiglie, dei docenti e di tutta la comunità.

Maggiori informazioni sul progetto *Mamma Lingua* sono reperibili sui siti di Nati per Leggere (<http://www.natiperleggere.it/mamma-lingua-italiano.html>) e IBBY - Italia (<https://www.ibbyitalia.it/progetti/ibby-mamma-lingua>)